

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

САУНДБАР

## MSB-118B



- Воспроизведение форматов MP3/ WMA
- Встроенный цифровой FM радио тюнер
- Встроенный усилитель мощности 2x30 Вт + 50 Вт
- 3,5мм аудиовход для дополнительного источника сигнала
- Двухканальный аудиовход
- USB порт
- Функция Bluetooth
- Пульт ДУ
- НЧ-аудиовыход сабвуфера RCA
- Поддерживаемые форматы носителей FAT, FAT 32, ex FAT
- Эквалайзер 6 режимов Flat, Rock, Pops, Jazz, Vocal, Disco
- Функция LOUDNESS



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

## Содержание

Особенности аппарата .....	3
Меры безопасности и предосторожности .....	3
Комплектация .....	4
Описание панелей.....	5
Соединения.....	6
Пульт ДУ .....	6
Кнопки управления.....	8
Устранение неисправностей .....	10
Технические характеристики .....	11

## ОСОБЕННОСТИ АППАРАТА

Благодарим вас за покупку саундбара MSB-118B. Перед подсоединением и началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным Руководством. Сохраните Руководство для обращения к нему в дальнейшем.

Однако, обратите внимание на то, что данное Руководство может не полностью соответствовать программному обеспечению, установленному в Вашем аппарате. Используйте данное Руководство только для ознакомления с общими принципами работы данного аппарата.

Саундбар MSB-118B является домашним развлекательным центром нового поколения и предназначена для воспроизведения высококачественного видео и аудио формата Hi-Fi.

### Система имеет:

- встроенные Dolby Digital AC-3, MPEG, PCM и другие цифровые аудио декодеры
- цифровой аудио процессор Hi-Fi, 96 кГц/24 бит
- USB разъем
- полнофункциональный пульт дистанционного управления
- встроенный цифровой FM радио тюнер
- усилитель мощности высокого качества

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Ознакомьтесь с настоящим руководством до начала работы с устройством.
- Не открывайте корпус аппарата. Не касайтесь деталей, расположенных внутри. Доверяйте ремонт только квалифицированным специалистам.
- Отключайте питание устройства, когда оно не используется. Отключайте прои-

грыватель от источника питания в случае его длительного неиспользования.

- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей. Располагайте вдали от источников тепла.
- Запрещается оставлять устройство под дождем или в помещении с высокой степенью влажности.
- Устройство должно размещаться в горизонтальном положении в местах с достаточной вентиляцией. Предусмотренные в устройстве вентиляционные отверстия не должны закрываться. Перегрев устройства может стать причиной неисправностей.
- Очищайте поверхность устройства мягкой чистой тканью. Абразивные и спиртосодержащие вещества не рекомендуются для использования, поскольку это может привести к порче устройства.
- Данное руководство описывает только пользовательские операции.
- Никогда не проливайте какие-либо жидкости на устройство. Не ставьте на него вазы с водой и другие сосуды с жидкостью.



При подключении к сети внутри устройства присутствует высокое напряжение, представляющее опасность для жизни.



При использовании устройства нужно соблюдать осторожность и следовать данной инструкции.



Во избежание поражения электрическим током или возгорания, не проводите разборку устройства. При необходимости ремонта обратитесь в сервисную организацию.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КОМПЛЕКТАЦИЯ



Руководство по эксплуатации



Пульт ДУ с элементами питания



Аудио кабель



Крепёжные детали.

## USB

### Воспроизведение MP3 файлов с USB накопителей (флэш-память)

1. Поддержка USB флеш-карты. Максимальный объем USB флеш-карты – 2 Гб.

#### Примечание:

Не все USB устройства могут быть совместимы с данным аппаратом, так как в настоящее время существует большое количество стандартов работы USB-устройств (USB-контроллеров) разных производителей, значительно отличающихся друг от друга. Рекомендуется подбирать USB-устройства в соответствии с техническими характеристиками этого проигрывателя.

Не гарантируется корректная и полная поддержка формата USB 2.0. (USB 2.0 может воспроизводиться со скоростью USB 1.1).

2. Поддержка FAT 12/FAT 16/FAT 32/exFAT:  
FAT 12/16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),  
FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).

exFAT (поддержка 200 папок, 500 файлов).

3. Имя файла: 32 байта/ Имя папки: 32 байта.
4. Многофункциональный карт-ридер не поддерживается.
5. Поддержка внешних жестких дисков (USB HDD) не гарантируется. Поддерживаемые файловые системы FAT, FAT 12/16/32, exFAT.

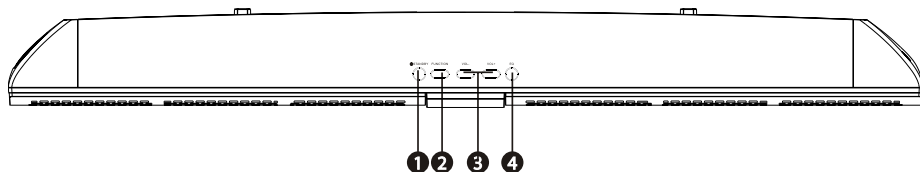
## УПРАВЛЕНИЕ MP3 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

### Примечание:

- MP3 это сокращенная форма от MPEG Audio Layer 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Данное устройство совместимо с MP3 файлами, которые записаны в совместимом формате с ISO 9660. Однако данное устройство не поддерживает MP3 данные, записанные методом пакетной записи (Packet Write).
- Данное устройство не совместимо с MP3 файлами, которые имеют расширение файла, отличающееся от «.mp3».
- Если устройство проигрывает не MP3 файл, который имеет расширение «.mp3», то возможно возникновение шумов.
- Максимальное количество уровней директории: 5, включая корневую директорию.
- Данное устройство может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Не рекомендуется использовать носители информации (USB/SD), на которых одновременно находятся файлы с разным расширением (файлы разного типа – аудио, видео, исполняемые файлы).
- При воспроизведении диска со скоростью 8 Кбит/сек или «VBR» (Переменная скорость передачи битов), прошедшее время воспроизведения, отображаемое на дисплее, неверно, а также возможна некорректная работа устройства.

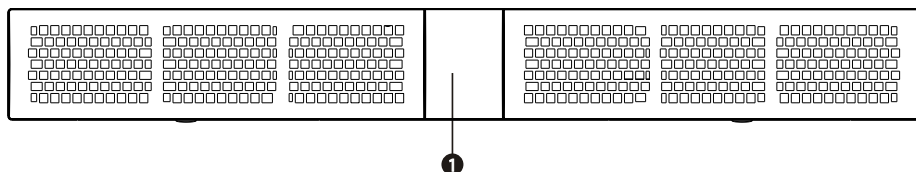
# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ОПИСАНИЕ ПАНЕЛЕЙ



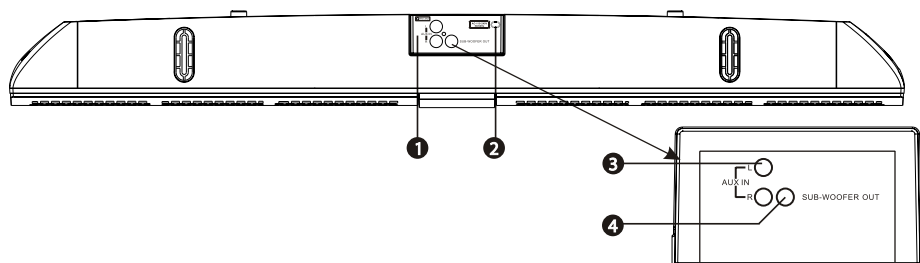
### ВЕРХНЯЯ ПАНЕЛЬ

1. [⏻]/STANDBY Кнопка включения/выключения питания
2. FUNCTION Кнопка переключения между следующими режимами работы: Aux-Line In-BT-USB.
3. VOL+/- Кнопка регулировки уровня громкости
4. EQ Кнопка настройки эквалайзера



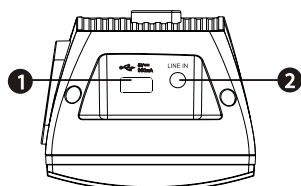
### ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ

1. Дисплей



### Задняя ПАНЕЛЬ

1. FM ANT Разъем для подключения FM антенны
2. AC Разъем для подключения провода питания.
3. AUX IN вход (дополнительный аудиовход)
4. SUB-WOOFER OUT Выход на сабвуфер



### БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ

1. USB разъем
2. LINE IN Линейный аудиовход (mini-Jack 3,5 мм).

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## СОЕДИНЕНИЯ АУДИО

### AUX IN

В данном аппарате имеется дополнительная группа аудиовходов AUX IN. Вы можете подключить аналоговые стерео аудио сигналы от дополнительных устройств, таких как DVD, CD, VCR, MP3 проигрыватели и т.п. Используйте аудиокабель (красный для правого, белый для левого канала) для подключения стерео аудиовыхода DVD, CD, VCR проигрывателя к стереовыходу AUX IN саундбара. После этого нажмите на кнопку FUNCTION на верхней панели аппарата, либо на кнопку AUX на пульте ДУ для выбора источника сигнала AUX IN.

### LINE IN

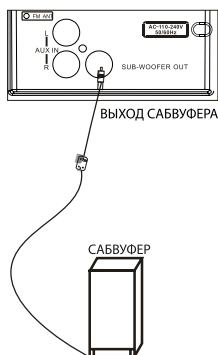
Для прослушивания при помощи саундбара музыки, воспроизводимой на портативном MP3 проигрывателе(телефоне, смартфоне, MID) подключите его при помощи специального кабеля (mini-Jack 3.5 мм (male) - mini Jack 3.5 мм (male) к линейному входу саундбара и выберите режим LINE IN кнопкой FUNCTION на верхней панели аппарата, либо кнопкой LINE IN на пульте ДУ.

Кабель в комплекте не поставляется и приобретается отдельно.

### Выход для подключения сабвуфера

Для подключения пассивного сабвуфера к данному аппарату используйте кабель для подключения колонок.

Сабвуфер в комплекте не поставляется и приобретается отдельно.



## Установка соединения между мобильным телефоном и данным аппаратом по BLUETOOTH

Последовательно нажимайте на кнопку FUNCTION на верхней панели данного аппарата, либо на кнопку Bluetooth на пульте ДУ для выбора соответствующего источника сигнала

На вашем мобильном телефоне найдите источник сигнала Bluetooth данного саундбара (устройство называется SOUNDBAR), затем введите код доступа 0000.

## ПУЛЬТ ДУ

### Использование пульта ДУ

- Установите два элемента питания (AAA, 1,5В) в отсек для батареек. При использовании пульта ДУ направьте его в сторону ИК датчика сигнала на передней панели. Пульт ДУ устойчиво работает в зоне прямой видимости на расстоянии до 8 метров от проигрывателя и в зоне отклонения луча до 30° в сторону от оси ИК датчика.
- Если пульт ДУ не используется продолжительное время, извлеките из него элементы питания.

### Замена элементов питания

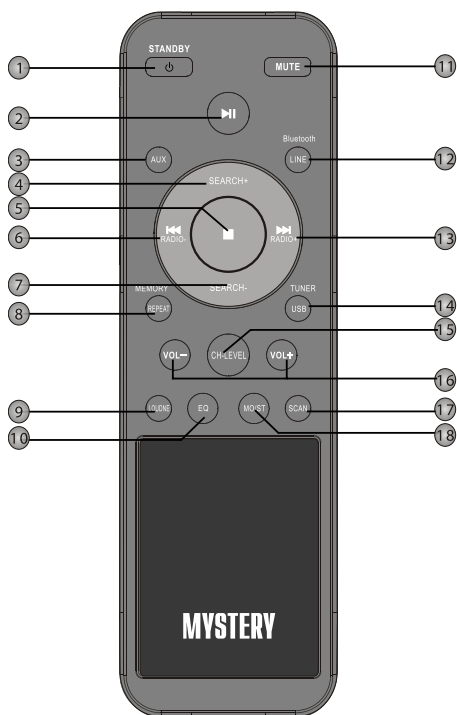
- Снимите крышку отсека для элементов питания.
- Установите элементы питания в отсек. Убедитесь, что полярность совпадает с указанной на отсеке схемой полярности.
- Установите крышку обратно.

### Примечание:

- Не устанавливайте новые и старые элементы питания или элементы питания разного типа одновременно.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ


- При использовании элементов питания со слабым зарядом возможна утечка электролита. Это может повредить пульт ДУ.
- Утилизируйте элементы питания согласно местным правилам.




1. **STANDBY**/[⏻] переключения между рабочим и "спящим" режимом.
2. [▶▶] Кнопка начала воспроизведения/временной приостановки воспроизведения.
3. **AUX** Кнопка выбора режима работы AUX IN.
4. **SEARCH** + Кнопка поиска ближайшей частоты в прямом направлении.
5. [■] Кнопка полной остановки воспроизведения.
6. [◀◀]/**RADIO** - Кнопка перехода к предыдущей радиостанции/треку.
7. **SEARCH** - Кнопка поиска ближайшей частоты в обратном направлении.
8. **REPEAT** Кнопка включения режима повторного воспроизведения.
9. **LOUDNESS** Кнопка включения режима тонкомпенсации.
10. **EQ** Кнопка настройки эквалайзера.
11. **MUTE** Кнопка мгновенного выключения/включения звука.
12. **BLUETOOTH/LINE** Кнопка переключения между режимами Bluetooth и Line In.
13. [▶▶]/**RADIO** + Кнопка перехода к следующей радиостанции/треку.
14. **TUNER/USB** Кнопка переключения между режимами радио и USB.
15. **CH-LEVEL** Последовательно нажимайте данную кнопку для выбора звукового канала или общей громкости, затем нажмите кнопку VOL+/- для регулировки громкости выбранного канала или общей громкости.
16. **VOL** +/- Кнопка регулировки уровня громкости.
17. **SCAN** Кнопка сканирования радиостанций.
18. **MO/ST** Кнопка переключения между режимами приема Моно и Стерео.


# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ


## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ


**STANDBY**  
 Нажмите на данную кнопку для включения аппарата. Нажмите на эту кнопку еще раз для перехода аппарата в «спящий» режим.


**USB/TUNER**  
 Нажимайте на данную кнопку для переключения между режимами USB и радио.


**AUX**  
 Кнопка перехода в режим AUX


**BLUETOOTH /LINE**  
 Кнопка переключения между режимами Bluetooth и LINE IN (линейным аудиовходом)


 Кнопка остановки воспроизведения в режиме USB


 Кнопка временной приостановки воспроизведения. Нажмите на эту кнопку еще раз для возобновления воспроизведения


 Кнопка перехода к следующему треку


 Кнопка перехода к предыдущему треку


**VOL+**  
 Кнопка увеличения уровня громкости


**VOL-**  
 Кнопка уменьшения уровня громкости

**MUTE**  
 Кнопка мгновенного выключения/включения звука


**CH-LEVEL**  
 Последовательно нажимайте на данную кнопку для выбора канала или общей громкости, затем нажмите на кнопку VOL+/- для настройки уровня громкости.


**REPEAT**  
 Последовательно нажимайте на данную кнопку для выбора одного из режимов повтора.


**EQ**  
 Кнопка настройки эквалайзера


**LOUDNESS**  
 Кнопка включения/выключения режима тонкомпенсации

## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ В РЕЖИМЕ РАДИО


**MO/ST**  
 Кнопка переключения между режимами приема Моно и Стерео


**SEARCH+/-**  
 Кнопки поиска радиостанций вверх/вниз по частотному диапазону

**MEMORY**  
 После настройки на новую частоту, нажмите на данную кнопку, затем нажимайте на кнопки [▶▶]/[◀◀] для сохранения станции в память аппарата.

**SCAN**  
 Кнопка сканирования радиостанций



 Кнопка перехода к следующей радиостанции

 Кнопка перехода к предыдущей радиостанции

*Примечание:*

В режиме Радио также доступны следующие кнопки: VOL+/-, EQ, CH-LEVEL, MUTE (Описание кнопок см в разделе выше «Кнопки управления»).

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Причина	Устранение
Не включается	Не подсоединен или неправильно подключен шнур питания	Подключите шнур питания
	Перегорел предохранитель	Замените предохранитель на новый <b>ТАКОГО ЖЕ НОМИНАЛА</b>
Нет изображения или искаженное изображение	Неправильная установка ТВ видео	Сделайте необходимую настройку в меню установок
	Неправильные видео установки проигрывателя	Сделайте необходимую настройку в меню установок
	Неправильно подключен видео кабель	Соедините правильно
Нет звука	Неправильно подключен аудио кабель	Соедините правильно
	Неправильно настроен источник звука	Переключитесь на нужный источник
	Неправильные аудио установки	Сделайте необходимую настройку в меню установок
Искаженное изображение	Загрязненный диск	Почистите диск
	Искажение при ускоренном воспроизведении вперед или назад	Иногда это имеет место Неисправности нет
Свечение неяркое или шумит изображение	Влияние схемы защиты от копирования	Подключите проигрыватель к телевизору напрямую
Нет воспроизведения	Не вставлен диск	Вставьте диск
	Диск испорчен	Почистите или замените диск на другой
	Диск вставлен нерабочей стороной	Переверните диск и загрузите снова
	Загрязненный диск	Почистите диск
	На экране телевизора присутствует меню	Нажмите SETUP для отключения меню
	Диск не совместим с аппаратом	
	Работает режим ограничения доступа	Отключите функцию ограничения или измените настройки
Кнопки не функционируют	Влияние электромагнитного излучения или электростатического заряда и т.д.	Выключите аппарат и отключите питание Затем снова подключите и попытайтесь через некоторое время
Не работает пульт дистанционного управления	Пульт не направлен на ИК датчик	Направьте пульт ДУ на ИК датчик
	В пульте нет батареек	Вставьте 2 батарейки AAA/1,5В
	Пульт находится слишком далеко от проигрывателя	Пульт должен находиться на расстоянии не более 8 м
	Аппарат выключен	Выключите аппарат и отключите его от розетки переменного тока Затем снова включите аппарат.
Невозможен прием радио	Не подключена антенна	Подключите антенну
	Проигрыватель работает не в режиме радио	Переключите в режим радио

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Напряжение питания	~220-240В/50Гц
	Потребляемая мощность	200 Вт
Условия работы	Температура	5 ~ +35° С
	Относительная влажность	5% – 90%
Характеристики в режиме проигрывания	Диапазон частот	20Гц – 20кГц, ±1,5дБ
	Диапазон в FM	87.5 – 108МГц
	Выходная мощность (максимальная)	2х30 Вт + 50 Вт

*Примечание:*

В соответствии с проводимой политикой постоянного усовершенствования технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.



Уведомляем, что вся упаковка данного прибора **НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА** для вторичной упаковки или хранения в ней **ПИЩЕВОЙ ПРОДУКЦИИ**.

Срок службы - 5 лет, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

### Единая справочная служба:

тел. 8-800-100-20-17

service@mysteryelectronics.ru



Дополнительную информацию о гарантийном и послегарантийном ремонте вы можете получить по месту приобретения данного изделия или на сайте [www.mysteryelectronics.ru](http://www.mysteryelectronics.ru)

Производитель: Мистери Электроникс Лтд.

Адрес: КНР, Гонконг, Ванчай, Харбор Роуд 23, Грейт Игл Центр

Сделано в КНР

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Дата изготовления: 05.2012 г.